

# SUMMARÚTSØLAN

byrjar hósmorgunin kl. 9.00

Opið er til kl. 20.00

## JUNGSMANN

Saltangará · tlf. 448110 · Tórshavn · tlf. 322202

**Útsølan í Línbúðini**

Byrjar 1. aug. kl. 9.00

*Plaisir*

**BH frá 98,-**  
og mang annað

Ikki útsøluvøra  
-10%

*Triumph*  
INTERNATIONAL

**Línbúðin**  
Tróndagøta 32 · 100 Tórshavn · Tel. 31 23 85

### Ístaðin fyri at keypa nýtt



Vit lakera alt innbúgv, so tað verður sum nýtt.

Skápshurðar og innhurðar

Ein bíligari loysn

### Auto-Tek

Argjaboðagøta 5 · Tlf. 321206 · fax 321236 eftir kl. 17.00 á Tlf. 221006

### Bjargingarútgærð til skip og bátar

- Neyðrakettir og hondblüss
- Bjargingarvestar og kransar
- Flótdraktir
- Plástbátar -nógv model!
- Leysamotorar
- Oljuovnar

Vit útvega bjargingarútgærð uppá fyrispurning

Tosið við okkum!  
**Kaj Andreassen & Co**  
Ísala s. sola og o  
Tlf. 315600 a 31 00

### Summarfrí

Sjúkrakassin verður stongdur vegna summerfrí frá 5/8 til 18/8 og frá 26/8 til 28/8. Nevndu dagar íroknaðir.

Sjúkrakassi Vestmanna Læknadømis

### Ein ORRSKÅR 27 til sølu



Báturin er frá 1979, er 2,95 m breiður og hevur ein Volvo Penta 130 hk, diesel. Mesta ferðin er 18 mil.

#### Báturin hevur:

- 4 + 2 koyggjupláss (10 sitipláss)
- 300 l. brennioljutanga
- 120 l. feskvatnstanga
- Toilet v/ septiktanga
- Vask
- Gasskomfyr v/ 3 blussum og ovni
- Kuldaskáp og frystiskáp
- Nýggja kalesju
- Sólorkuskipan
- VHF og Walkie Talkie
- Ekkolodd og serstakan dýpdarmátara

Boð undir 300.000 kr. hevur ongan áhuga.

Ringið tlf. 213976

Sosialurin  
Sosialurin  
Sosialurin

Lýsið við brúktum bilum



**Sosialurin**  
www.sosialurin.fo

# Í Býin

### Felagið Tórshøll

Í vikuskiftinum spæla



Hvørt fríggjakvöld, leygarkvöld og sunnukvöld er livandi tónleikur

Sjávskapping týskvöldið 6/8 kl. 19.00

Felagið Tórshøll Sverrigøta 22 Tlf. 31 15 65

### NÁTT-BUSSURIN

hjá Øssuri Christiansen

Leygarkvöldið :

- Vetsm.-Tórsh. kl. 23.30
- Tórsh.-Vetsm. kl. 00.30
- Vetsm.-Tórsh. kl. 03.30
- Tórsh.-Vetsm. kl. 04.30

(Koyrt verður um Kvívík og Kollaforð eftir avtalu)

Onnur kvöld kann koyrast eftir avtalu



Tlf. 424254  
Bussarnir:  
Tlf. 286254

### Klaksvíkar Klubbi

Tlf. 455681

**Vegna umbygging verður klubbin stongdur**

Lýst verður nær vit hava opið aftur

**Casablanca**  
Ristorante

**Frá kl: 17:00 Bar-B-Cue**

Veljið sjálvi, og lat Okkara kokk steikja tað.

ET TAÐ TÆR LYSTIR

**BERT 98,-**

Billeggið borð á tlf 319696

### Mat-seðilin

Hósdagin 1/8:  
**Hakkibúff**

Fríggjadagin 2/8:  
**Lundabringur**

Leygardagin 3/8:  
**Kolottusteik**

Mánadagin 5/8:  
**Kjøtbollar í Karrysós**

Týsdagin 6/8:  
**Lasagna**

Mikudagin 7/8:  
**Høснаungar**

\*\*\*

Seinnaparts-TILBOÐ frá kl. 14.00:

Juniorburgari 23,00  
Maxiburgari ella  
Búffsandwich 28,00

Matstovan í Hoyvík

**Hafnia Lounge**

Livandi tónleikur hvørt vikuskifti

Sunnudag - hósdag  
Opið kl. 17.00-24.00  
Servering steðgar kl. 23.30

Fríggjadag & leygardag  
Opið kl. 17.00-01.00  
Servering steðgar kl. 00.30

**HOTEL HAFNIA**  
Tlf. 31 32 33  
Fax 31 52 50

**AUT**

-Dag & nátt-  
-Alt døgnið-

Hýra bil - ring 311234

BENZIN  
DIESEL  
KIOSK

**AUTO**  
311234

fríggjakvöldið 02/08

**DJ Ottar í Funningstovu**

Konufólk ókeypis atgongd áðrenn kl. 01.00

TILBOÐ: sí www.platform.fo

leygarkvöldið 03/08

**80'ara kvöld**  
**DJ Martin Samark**

**PLATFORM**  
discoteque

petur & petur - 32870

sí www.platform.fo

Søkt verður eftir hjálparkokkum tænarum og servitrisum at byrja fyrst í august at arbeiða dag- og / ella kvöldvaktir

Áhuga kunnu ringja á tlf. 319696 / 219696 ella senda skrivliga umsókn til: Rio Bravo · boks 1083 · 110 Tórshavn

**RIO BRAVO RESTAURANT**

**Manhattan**  
PUB & CAFE

**Casablanca**  
Ristorante  
Tlf 31 96 96

**Kaggin**

Hóskvöldið spælir

**Fluffy Toys**

Double up frá 22-23 · Ókeypís atgongd

Fríggjakvöldið spæla

**Brodrene Berg**

Ókeypís atgongd áðrenn kl. 1.00

Leygarkvöldið spæla

**Brodrene Berg**

www.kaggin.fo

**Í BÝIN**

- HVONN HÓSDAG

**HESTPRENT**

Illustration of a horse and a person riding it.